# 1. RESUME (brief)

\* You can refer to the documents below at  $\underline{http://ka.do/MO5}$ 

Name	Hong, Seok Mo Language			1	English - Korean		
Education	Date	Institution				RRN	650723 - 13*****
	- 2010.6.1	University of South Australia, MB(Accounting), 1yr/2					
	- 2000.3.1	Philippines Joint Command & Staff College, National Security					
	- 1988.3.1	ROK Air Force Academy, Aeronautical Engineering				career	8 years
Mobile	82-10-5179-6304 <b>E-mail</b> ( PayPal ID ) hong			hong	gskm@naver.com		

### **General Experience**

Sector and Title	Term	Remarks
ROK Air Force, Pilot (C-130H)	1988-2006	Discharged as Major
ROK Air Force Headquarter, Analysis & Evaluation Division, (Preanalysis Officer)	2000-2001	Action Officer

### Major translation experience

Classification / Project	<b>Period</b> (y.m - y.m)	Orderer	Translation agency	
Aircraft F-16C Maintenance Manual	14.06-14.08	Air Force	렉스코드 (Lexcode Inc.)	
Aircraft C-130J Maintenance Manual	14.08-14.10	cc	<b>د</b> د	
Delta Human Machine Interface DOP Series	16.10-16.11	DELTA	한국번역기술원 (KAIOT)	
Delta Programmable Logic Controller DVP Series (Sample: see below)	16.11-6.12	cc	cc	
Solar Power Portal Services	15.03-15.07	SMA	이포넷 (E4NET)	
MS-700 Embroidery Sewing Manual	15.09-15.10	client	트랜스 드림 (Trans Dream)	
Defense Maintenance Official Documents	16.03-16.04	Kumho University	트랜스 옥션 (Trans Auction)	
Software DVWin4 User's Manual (Sample: see below)	16.04-16.05	client	트랜스 옥션 (Trans Auction)	
— and Others —				

#### Software in Use

- 1. Ms office Word, Excel, PPT / Hwp
- 2. CAT TOOL SDL Trados 2015/2017, MultiTerm 2015, Across v6, Memsource, and GTT
- 3. OCR OmniPage 18, ABBY Reader 12, Nitro Pro 9
- 4. Others Soda PDF 5, Total PDF Converter

### 2. RESUME (detail)

√	You can download it from - https://goo.gl/1fxFPv
	Other Related Materials

1) Various Diploma: <a href="https://goo.gl/HE4miu">https://goo.gl/HE4miu</a>

2) Participation translation agency

○ Lexcode Home: <a href="https://lexcode.com/">https://lexcode.com/</a>

o KAIOT Home: <a href="https://www.kaiott.com/">https://www.kaiott.com/</a>

○ Trans Auction Hom: : <a href="https://goo.gl/Z8UhfH">https://goo.gl/Z8UhfH</a>

\_\_\_\_\_

## 3. My Translation Specialization

- Field of specialization: Various product manuals (hardware and software), Patent Specifications, Articles, etc.
- ▶ Editing Specialization: Using the above OCR and Trados, I'll provide the **translations** in the **same format as the original**(pdf, etc.) **format** such as various manuals, and if needed, provide an additional copy of En-Ko Crossed-translation by each sentence [See sample below & profile above]
- ☐ Translation Sample
  - 1) Software DVWin4 User's Manual: <a href="https://goo.gl/Gu4oTn">https://goo.gl/Gu4oTn</a>
  - 2) Delta Programmable Logic Controller (DVP Series): <a href="https://goo.gl/Gu4oTn">https://goo.gl/Gu4oTn</a>
    - \* Patent Specification Translation: https://goo.gl/LHHPex